

Додаток 5
до Договору про виконання
(реалізацію) програми (проекту,
заходу) №102
від «28» жовтня 2020 р.

ЗАТВЕРДЖЕНО

Наказ Фонду соціального захисту
інвалідів від 30.04.2020 р. №33

ПІДСУМКОВИЙ ЗВІТ
про виконання договору

Громадська організація «Громадський рух «Соціальна єдність»
(найменування громадського об'єднання)

Реалізація благодійного пілотного проекту для системи Міністерства внутрішніх справ по впровадженню перекладу жестової мови в Національній поліції України для забезпечення надання правової допомоги і оперативного надання роз'яснень людям з порушенням слуху щодо їх прав та обов'язків в конкретних правових ситуаціях в Україні, створення відповідних відео-роликів

Програма (проект, захід) реалізується відповідно до рішення Фонду соціального захисту інвалідів від 25 серпня 2020 року № 81

Інформація про виконану роботу:

1. Запланована мета програми (проекту, заходу) (зазначити заплановані досягнення завдяки реалізації програми (проекту, заходу)

Розробка та виробництво мотиваційних роликів для поширення у Інтернеті у вигляді історій про подолання себе та обставин на прикладі нечуючих українців з метою створення умов для подолання психологічного бар'єру між нечуючими та іншими людьми.

2. Основні заходи реалізації програми (проекту, заходу)

№ з/п	Захід	Місце реалізації	Строки реалізації
1	2	3	4
	Спільна розробка концепцій та сюжетів 4 відеороликів. Підбір акторів та локацій.	Україна	Жовтень-листопад 2020 року
	Створення 4 відеороликів тривалістю до 30 секунд	Україна	Листопад - грудень 2020 року
	Розміщення створеного відеоконтенту в мережі Інтернет.	Україна	Грудень 2020 року

3. Учасники програми (проекту, заходу)

№ з/п	Назва програми (проекту, заходу)	Відповідальний виконавець	Кількість учасників, залучених до реалізації програми (проекту, заходу)	Цільова аудиторія
1	2	3	4	5

	<p>Реалізація благодійного пілотного проекту для системи Міністерства внутрішніх справ по впровадженню перекладу жестової мови в Національній поліції України для забезпечення надання правової допомоги і оперативного надання роз'яснень людям з порушенням слуху щодо їх прав та обов'язків в конкретних правових ситуаціях в Україні, створення відповідних відео-роликів</p>	<p>Гулідін Антон Олексійович, секретар</p>	<p>Більше 80, з них осіб з інвалідністю 10</p>	<p>Трансляція роликів орієнтована на привернення уваги суспільства до проблем нечуючих та осіб з вадами слуху, яких в Україні нараховується близько 508 тисяч осіб, з яких 49,5% – жінки</p> <p>Планувалося, що трансляція роликів охопить аудиторію від 350 000 осіб в соціальній мережі Facebook та більше 100 000 показів в YouTube з яких осіб з інвалідністю буде більше 50 %</p> <p>Демонстрація роликів буде продовжена протягом наступних 3-х місяців.</p> <p>В свою чергу, створені ролики продемонстровано скликаним фокус-групам, до складу яких увійшли нечуючі та особи з вадами слуху, представники Міністерства внутрішніх справ України (в т.ч. керівництво Міністерства) та Національної поліції України. Скликані фокус- групи відзначили створений відеоконтент, як зрозумілий, інформативний та такий, що надає цільовій аудиторії розуміння корисності запропонованої системи постійної відеотрансляції жестовою мовою у випадку необхідності здійснення комунікації нечуючих та осіб з вадами слуху з правоохоронними органами.</p>
--	---	--	--	---

4. Залучені спеціалісти

№ з/п	Назва програми (проекту, заходу)	Фах, спеціалізація залучених спеціалістів	Кількість залучених спеціалістів
1	2	3	4
	<p>Реалізація благодійного пілотного проекту для системи Міністерства внутрішніх справ по впровадженню перекладу жестової мови в Національній поліції України для забезпечення надання правової допомоги і</p>	<p>Актори</p> <p>Керівник проекту</p> <p>Перекладач</p>	<p>5</p> <p>1</p> <p>1</p>

	оперативного надання роз'яснень людям з порушенням слуху щодо їх прав та обов'язків в конкретних правових ситуаціях в Україні, створення відповідних відео-роликів	жестової мови	1
		Спеціаліст з реклами	
		Менеджер проекту	2

5. Об'єднання, які виступили партнерами під час реалізації програми (проекту, заходу)

ФОП Яркін Максим Сергійович

ФОП Бородавка Сергій Михайлович

6. Виконання показників та умов договору (додаткові матеріали додаються)

№ з/п	Опис та перелік завдань	Результативні показники (показники досягнень, динаміка змін показників)		Причини невиконання умов договору в повному обсязі або частково (за потреби)	Оцінка рівня заінтересованості та задоволення потреб цільової аудиторії
		одиниця виміру	кількість		
1	2	3	4	5	6
1	Створення 4 відеороликів мотиваційного характеру, покликаних привернути увагу до проблем людей з інвалідністю слуху, яких в Україні нараховується близько 508 тисяч осіб, з яких 49,5 % – жінки.	4	4		В роликах продемонстрована практична можливість використання технології постійного транслявання інформації жестовою мовою в режимі онлайн з метою здійснення оперативної комунікації людей вадами слуху з правоохоронними органами України у разі виникнення необхідності в отриманні відповідної допомоги.
2	Привернення уваги суспільства до проблем нечуючих та людей з вадами слуху шляхом розповсюдження та транслявання в мережі Інтернет 4 відеороликів про подолання себе та			Демонстрація роликів буде продовжена протягом наступних 3-х місяців.	Створені ролики продемонстровано скликаним фокус-групам, до складу яких увійшли нечуючі та особи з вадами слуху, представники Міністерства внутрішніх справ України (в т.ч.

<p>обставин на прикладі нечуючих українців</p> <p>Створення можливостей для всебічної реалізації особами з вадами слуху своїх прав щодо включення їх до суспільного життя нарівні з іншими громадянами. Усунення перепон і бар'єрів, що перешкоджають людям з вадами слуху в реалізації своїх прав і задоволенню потреб, у тому числі, стосовно можливості оперативного отримання допомоги від правоохоронних органів України.</p>				<p>керівництво Міністерства) та Національної поліції України. Скликані фокус-групи відзначили створений відеоконтент, як зрозумілий, інформативний та такий, що надає цільовій аудиторії розуміння корисності запропонованої системи відеотрансляції жестовою мовою у випадку необхідності здійснення комунікації нечуючих та слабкочуючих людей з правоохоронними органами.</p>
--	--	--	--	--

Виготовлені ролики:

Назва ролика, посилання	Перегляди
<p>Спілкування з поліцією в разі зупинки нечуючого водія. Як діяти? https://www.youtube.com/watch?v=-0FmgQtjTfE</p>	<p>25 000 на Youtube 90000 на Facebook Більше 100 репостів</p>
<p>Допомога на дорозі нечуючому водію. Як її отримати? https://www.youtube.com/watch?v=-0FmgQtjTfE</p>	<p>25 000 на Youtube 90000 на Facebook Більше 100 репостів</p>
<p>Шок. Загубилася дитина нечуючої матері. Що робити? https://www.youtube.com/watch?v=MtEYwZlAqA4</p>	<p>18 000 на Youtube 140000 на Facebook Більше 200 репостів</p>
<p>Розслідується пограбування нечуючої жінки. Як діяти? https://www.youtube.com/watch?v=2Bx71DKOW7M</p>	<p>50 000 на Youtube 200000 на Facebook Більше 300 репостів</p>

7. Інформація щодо практичного використання отриманих результатів. Зазначити результати (короткострокові/довгострокові), соціальний ефект (зміни) та користь від реалізації програм (проекту, заходу); кількісні та якісні показники, які будуть свідчити про успішність програм (проекту, заходу).

Під час трансляції роликів в соціальних мережах була привернена увага суспільства до проблем нечуючих та слабкочуючих людей, яких в Україні нараховується близько 508 тис. осіб, з яких 49,5% – жінки, що в свою чергу, в довгостроковій перспективі, має призвести до

подолання психологічних та комунікативних бар'єрів між нечуючими та іншими людьми, нашому випадку, - правоохоронними органами України в частині можливості здійсненні комунікації та можливості нечуючих та слабкочуючих людей захищати свої права та законні інтереси, оперативно отримувати правову допомогу, роз'яснення в конкретних правових ситуаціях.

8. Обсяг використаних бюджетних коштів на реалізацію програми (проекту, заходу)

№ з/п	Статті витрат з деталізацією (згідно із кошторисом витрат)	Виділені бюджетні кошти (грн)	Фактично використані бюджетні кошти (грн)	Кошти, залучені громадським об'єднанням (грн)
1	2	3	4	5
1	Послуги щодо створення ідеї проекту, написання сценарію	12 200	12 200	0
2	Послуги зі створення сторіборда	9 000	9 000	0
3	Послуги зі створення звукового дизайну	9 000	9 000	0
4	Покупка прав на саундтрек	15 500	15 500	0
5	Послуги з вибору локацій та домовленості щодо доступу до них	13 000	13 000	0
6	Гонорари героїв роликів	14 000	14 000	0
7	Оператор (змін)	18 000	18 000	0
8	Послуги візажиста на знімальному майданчику (змін)	10 000	10 000	0
9	Послуги лінійного продюсера (змін)	11 600	11 600	0
10	Послуги із забезпечення знімальної групи знімальною технікою та технічним персоналом: камери Sony PXW-FS7M2 №1, Extension unit XDCA-FS7, оптика Carl Zeiss CP.2 21 mm/T 2.9, Carl Zeiss CP.2 35 mm/T 1.5 (SuperSpeed), Carl Zeiss CP.2 50 mm T*1.5 (SuperSpeed), Carl Zeiss CP.2 85 mm T*2.1, Carl Zeiss CP.2 135 mm T*2.1, Sachtler Video 18P, TVLogic LVM-173W-3G 17", Teradek Bolt Pro 500, комплект рацій Kenwood ТК-3000 x10, комплект освітлювального обладнання arri 575 daylight та ballast - 2 шт.; arri 1200 daylight та ballast - 2 шт.; arri 2500 daylight та ballast - 1 шт.; arri 300 studio - 2 шт.; arri 6500 studio - 2 шт. arri 1000 studio - 2 шт.; kinoflo 4bank 4x4 - 2 шт., Arri 1200, Рама 8, грип ¼, Led panel bi color, ткани. Персонал : focus pooler, інженер	48 000	48 000	0
11	Послуги з забезпечення присутності знімальної техніки (камераваген, світлобаза) (змін)	12 400	12 400	0
12	Послуги з обслуговування світового та звукового	4 400	4 400	0

	обладнання на знімальному майданчику (змін)			
13	Послуги з забезпечення присутності режисера ролика на знімальному майданчику та в ході монтажно-тонувального періоду	27 800	27 800	0
14	Кейтеринг	4 800	4 800	0
	Послуги з монтажу роликів	18 400	18 400	0
	Послуги з коліркорекції роликів	5 200	5 200	0
15	Послуги з мастерингу та зведення звукової доріжки роликів	3 200	3 200	0
16	Видатки на оплату праці Керівника проекту	25 160	24 741,07	0
17	Видатки на оплату Менеджер проекту	24 960	24 960	0
18	Видатки на оплату Менеджер проекту	24 960	24 544	0
19	Видатки на оплату Спеціаліст з реклами	24 960	24 544	0
20	Видатки на оплату Спеціаліст /перекладач жестової мови	24 960	24 544	0
21	SMM- розкрутка у ФБ/Інстаграм	30 000	30 000	0
22	Digital- просування у Youtube	20 000	20 000	0
23	Налаштування таргетингу	5 000	5 000	0
24	Придбання офісної техніки: Ноутбуки	76 300	0	76 300

9. Інформаційна підтримка програми (проекту, заходу) (обов'язково додаються ксерокопи публікацій, примірники інформаційних матеріалів)

№ з/п	Найменування ЗМІ/теле-, радіоканалу	Рівень розповсюдження (всеукраїнський, обласний, місцевий) видання	Назва публікації (програми)	Дата публікації (ефіру)
1	2	3	4	5
-	https://se.org.ua/komanda-gromadskogo-ruhu-soczialna-iednistvzyala-uchast-u-konkursi-ta-peremogla https://se.org.ua/robo-ta-nad-proiektom-rozpochata https://se.org.ua/predstavniki-gromadskogo-ruhu-soczialna-iednistv-zustrilisya-z-zastupnikom-ministra-vnutrishnih-sprav-ukraini	всеукраїнський	<p>Команда "Громадського руху "Соціальна єдність" взяла участь у конкурсі та перемогла</p> <p>Робота над проектом розпочата</p> <p>Представники "Громадського руху "Соціальна єдність" зустрілися з заступником міністра внутрішніх справ</p>	<p>17.09.2020</p> <p>05.10.2020</p> <p>14.10.2020</p>

<p>https://se.org.ua/pershij-misyacz-roboti-nad-proiektom-pozadu</p> <p>https://se.org.ua/drugij-misyacz-roboti-nad-proiektom-rozpochatij</p> <p>https://se.org.ua/kipit-robota-nad-proiektom</p> <p>https://se.org.ua/chergovij-etap-v-realizaczii-proiektu-na-chasi</p> <p>https://se.org.ua/drugij-misyacz-roboti-nad-proiektom-praktichno-pozadu</p> <p>Посилання в ФБ: https://www.facebook.com/anton.gulidin.10 https://www.facebook.com/uaunity https://www.facebook.com/v.sort.dn</p> <p>Інтернет видання: https://m.ednist.info/news/102726 https://invak.info/zakony-i-prava/ukrayinski-ekipazhi-politsiyi-opanovuyut-zhestovomu-video.html https://responsiblefuture.com.ua/ukrayinski-ekipazhi-politsiyi-opanovuyut-zhestovomu/</p> <p>відбулися зйомки сюжету про проект, який транслюватиметься на «Суспільне ТВ»</p>		<p>України</p> <p>Перший місяць роботи над проектом позаду</p> <p>Другий місяць роботи над проектом розпочатий</p> <p>Кипить робота над проектом</p> <p>Черговий етап в реалізації проекту на часі</p> <p>Другий місяць роботи над проектом практично позаду</p>	<p>30.10.2020</p> <p>05.11.2020</p> <p>11.11.2020</p> <p>19.11.2020</p> <p>27.11.2020</p>
--	--	--	---

10. Перспективи подальшої реалізації програми (проекту, заходу) після завершення період фінансової підтримки за рахунок бюджетних коштів, можливі джерела фінансування.

Буде продовжуватися подальша робота із створення соціально-орієнтованого відеоконтенту за сприянням потенційних донорів проекту. Постійно комунікуємо з організаціями та компаніями, які можуть і хочуть проявляти свою корпоративну відповідальність.

11. Інформація щодо поширення позитивного досвіду в процесі реалізації програми (проекту, заходу).

Цільова аудиторія (нечуючі та слабкочуючі люди) була проінформована та отримала розуміння щодо можливості комунікації з представниками Національної поліції України з допомогою системи транслювання жестовою мовою, яка знаходиться в експлуатації працівників національної поліції, що, в свою чергу, значно вплине на покращення якості спрощення соціально-побутового та повсякденного життя нечуючих та слабкочуючих людей. Продовжуємо поширювати інформацію про проект в спільнотах нечуючих та слабкочуючих людей, Фейсбук-групах.

12. Видання та розповсюдження інформаційно-методичних матеріалів

№ з/п	Види інформаційно-методичних матеріалів	Назви інформаційно-методичних матеріалів	Спрямованість	Кількість	Місце розповсюдження та категорії населення, які їх отримали
1	2	3	4	5	6
	-	-	-	-	-

10. Перелік додаткових матеріалів (за наявності)

Керівник громадського об'єднання



Є.В. Охріменко
(ініціали, прізвище)

18 січня 2021 року

Затверджений підсумковий звіт прийнято:

Нахальник Віталій Васильович

(посадова особа структурного підрозділу
Фонду соціального захисту інвалідів,
відповідального за співпрацю з
громадськими об'єднаннями)

[Signature]
(підпис)

Росенко С.
(ініціали, прізвище)

«05» 02 2021 року